



### NEW ERGONOMICS

www.scavolini.com

UNA NUOVA CUCINA, TOTALMENTE PRIVA DI MANIGLIE, RILEGGE IN CHIAVE CONTEMPORANEA UN CODICE PROGETTUALE MODERNO

A NEW KITCHEN, WITH NO HANDLES, IS A CONTEMPORARY RETAKE ON A MODERN DESIGN CODE

Tra i principi fondatori dell'idea di spazio moderno, l'ergonomia è spesso dimenticata dall'architettura e dal design contemporanei. Accade tuttavia che talvolta essa riappaia, in forme inedite e sorprendenti. Ultima rilettura del concetto, la nuova gamma di cucine Mood Flat Line di Scavolini si caratterizza per la totale assenza di maniglie a vista. L'apertura dei diversi elementi mobili avviene attraverso una serie di speciali telai sottopiano e di maniglie incassate al di sopra e al lato dei frontali. In altri casi, in presenza di cassetti e cestelli estraibili, il movimento è fornito invece da un sistema di guide tip-on o di pomelli push-pull. Nel progetto i principi dell'ergonomia si fondono con quelli della sostenibilità: tutti i modelli della gamma utilizzano Pannelli Ecologici Idroleb del Gruppo Mauro Saviola, realizzati al 100% con materiale legnoso post-consumo.

Ergonomics is one of the founding principles of the concept of modern space but is often overlooked by contemporary architecture and design. It does, however, sometimes raise its head in new and surprising forms. The latest reinterpretation of this concept is the new Mood Flat Line kitchen range by Scavolini, featuring the total absence of visible handles. The various cabinets are opened via a number of special under-top frames and handles, embedded above and beside the fronts. In other cases, drawers and sliding baskets are extracted via a system of tip-on runners and push-pull knobs. The design blends the principles of ergonomics and those of sustainability: all the models in the range use Idroleb eco-panels manufactured by the Gruppo Mauro Saviola with 100% recycled wood pulp.



### OPEN, CLOSE AND HIDE

www.invisibile.it

IL "TUTTO POSSIBILE" (ARCHITETTONICAMENTE) E IL "NULLA VISIBILE" NEL RESTAURO DEL TEATRO PETRUZZELLI DI BARI

"EVERYTHING IS POSSIBLE" (ARCHITECTURALLY SPEAKING) AND "NOTHING IS SEEN" IN THE RESTORATION OF THE PETRUZZELLI THEATRE IN BARI

Il rapporto fra visibile e non-visibile (o meno-visibile) rappresenta nel restauro architettonico - ma più: nel restauro tout court - un tema essenziale e ineludibile. Ne fornisce un esempio eloquente l'applicazione delle soluzioni progettuali de L'Invisibile nel recupero del Teatro Petruzzelli

di Bari. L'intervento, recentemente ultimato, ha visto l'inserimento di 25 differenti modelli di porte a battente e chiusure speciali a totale filo muro, collocate all'interno della galleria e dei corridoi attigui. Il "grado zero" delle porte, che utilizzano movimenti con perni o con cerniere a scomparsa e sono celate totalmente nelle superfici dei muri, dialoga in maniera naturale con lo stile eclettico e ridondante dell'architettura ottocentesca del Politeama, in un curioso gioco di contrari linguistici.

In architectural restoration - and, indeed, in all restoration - the relationship between what is visible and what is not visible (or less visible) is a crucial and inescapable theme. We have an eloquent example in the application of L'Invisibile's design solutions in the refurbishment of the Petruzzelli Theatre in Bari. This recently completed project included the introduction of 25 different models of hinged doors and special closings totally flush with the wall, in the balcony and adjacent corridors. The "zero tolerance" doors, which move on pins or invisible hinges and are totally hidden in the wall, create a natural dialogue with the eclectic and bombastic style of Politeama's 19th-century architecture, in a curious play of linguistic opposites.



### GATES HOTEL

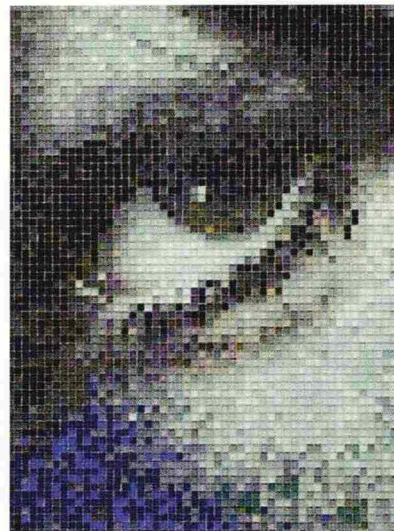
www.well-tech.it

UN'INSTALLAZIONE A MILANO ILLUSTRA UN POSSIBILE SCENARIO DEGLI SPAZI PER L'OSPITALITÀ

AN INSTALLATION IN MILAN ILLUSTRATES POSSIBLE SCENARIOS FOR HOSPITALITY SPACES

Il WT Hotel è un ipotetico albergo techno-sensoriale progettato da Chiara Cantono e dal Team Well-Tech, studio che si occupa di progettazione e ricerca nell'ambito del design e dell'architettura, con focus sull'innovazione tecnologica. Il suo spazio è pensato per introdurre e accogliere il visitatore in una dimensione altra, densa di materiali mutevoli, interattivi ed eco-compatibili, di superfici luminose e sensoriali, di arredi tecnologici ispirati alla natura. Si tratta di un'immagine generata dalla visione progettuale di Well-Tech, definita "natural technology", basata sul confronto tra materiali e tecnologie interattivi e a basso impatto ambientale. Il WT Hotel sarà presentato all'interno di Host, fiera leader a livello internazionale nel settore dell'ospitalità professionale che avrà luogo a Milano dal 23 al 27 ottobre 2009.

The WT Hotel is a hypothetical techno-sensorial hotel designed by Chiara Cantono and Team Well-Tech, a practice conducting research in the design and architectural areas with a special focus on technological innovation. The space was conceived to introduce and accommodate visitors in another dimension, filled with changing, interactive and eco-friendly materials, luminous and sensorial surfaces and technological furnishings inspired by nature. This image was generated by the Well-Tech design vision, called "Natural technology" and based on the bringing together of interactive technology and materials with a low environmental impact. The WT Hotel will be presented at Host, a leading international trade fair for the professional hospitality sector to be held in Milan from 23 to 27 October 2009.



### COLOUR COMPOSITION

www.mosaicopi.it

TESSERE DI MOSAICO, REINTERPRETATE COME PIXEL, GENERANO COMPLESSE FIGURE CROMATICHE

PIECES OF MOSAIC REINTERPRETED AS PIXELS GENERATE COMPLEX COLOUR DESIGNS

Strumento progettuale e decorativo tra i più antichi, il mosaico si è con il tempo evoluto e applica oggi tecniche avanzate di ricerca sul colore. Basata sul riferimento Pantone®, la nuova collezione Vetrina di Mosaico+ si compone di 72 gradienti cromatici in vetro lucido, e di 32 con finitura opaca, che permettono di comporre l'esatta tonalità desiderata. La palette di Vetrina prevede tre versioni differenti, tra loro abbinabili. Alla soluzione-base degli elementi in tinta unita fa seguito una versione Mix, composta da una serie di 42 moduli che contengono al loro interno fino a 9 diversi colori. La naturale evoluzione dei Mix è il pannello a sfumature di gradate. Quest'ultima gamma comprende un modulo di sette fogli in cui il colore si dissolve senza soluzione di continuità, consentendo di dare vita a rappresentazioni complesse e "realistiche".

Mosaic, one of the oldest design and decoration tools, has evolved over time and now employs advanced colour research techniques. Based on Pantone® references, the new Vetrina di Mosaico+ collection comprises 72 shiny glass colour shades and 32 with a matt finish, allowing compositions with the exact shade required. The Vetrina palette comes in three versions, which can be mixed and matched. The base-solution of plain-coloured pieces is supplemented by a Mix version comprising a series of 42 modules, each containing up to 9 different colours. The natural evolution of Mix is a panel of graded shades. This latter range comprises a module of seven sheets in which the colour simply dissolves, permitting complex and "realistic" representations.



159